

Excerpts from Muto Interrogatory of April 15, 1946

(check original for exact page)

Q. During these Liaison Conferences in which the above matters were mentioned subsequent to the Hull Note, could you give me the names of those individuals at the Liaison Conference that supported the view that Japan must wage war with the United States and those members who were against the waging of war with the United States?

A. I cannot point out who were for war and the were not at that time, but after the message was received from the United States, the majority of the Liaison Conference members became very pessimistic for a peaceful outcome, but still I remember well that at that conference the decision was that Japan should take further steps to try to negotiate peace without going to war.

Q. What was the name of the individual who made that proposal?

A. The two I remember well, besides others, were TCGO, the FOREIGN MINISTER and KAYA, the Finance Minister, who were strong to continue negotiations.

Mr. Morgan: Do you solemnly swear, by the Almighty God, that you will truly and accurately interpret and translate from English into Japanese and from Japanese into English, as may be required of you in this proceeding?

Lt. Comdr. Hugging: I do.

Voluntary statement by General Muto: When you asked me this morning about who was particularly interested in carrying on peaceful negotiations with the United States,

DEF. DOC. #615 A-1 (revised)

I gave you the names of Togo and Kaya; and I believe that they felt this way around the time that the note from the United States was handed to the Japanese Ambassador in Washington. However, as I think about it, the dates are wrong, and these men were particularly interested in negotiations around the end of October or the beginning of November and not later, as I said this morning.

for I sent

Def. Doc. # 615 A-1

Exh. # 3332

答 問

答 問

第六一頁

武蔵章訊問調書の抜

本

一九四六年四月十五日

ハルよりの電報後に上記事項が述べられた連絡会議の間、對米宣戰の
意見を支持した連絡會議の各員の氏名及び對米戰に反對した人の氏名
を教へて下さい

其の時としては、戦争賛成者も反對者も一々指摘する事に行きませんが、
米國よりのメツセージ受理後は、連絡會議員の大多数は交渉の和平的
結果に對しては非常に悲觀して居りました。然し未だ其の會議に於て
日本は戦争を惹起せしむることなく、平和的交渉すべく一段の努力を
なすべしとの決議があつたと、よく記憶して居ります。

其の提案をした人の名前は
私の良く記憶して居るのは東郷外相と賀屋藏の二人でありまして、
兩人共に交渉會議の強硬支持者でありました。

(中 略)

訊問一、五〇迄延期

一三、四、五再問

武蔵大將の自發的噴進（モーガン氏に對し）

貴方が米國との和平交渉に特に關心を待たせて居た人達を御氣になつた時、私は東郷氏と賀屋氏の氏名を御教へしました。その人達は、ワシントンの陸米大使宛米國からの覺書が手交された頃に、この方法を感じたものと思ひます。然し考へて見ますと、當時は違つて居りますし、兩人共殊に十月末か十一月の初頃交渉に關心を待たて居たのです。

（後略）